

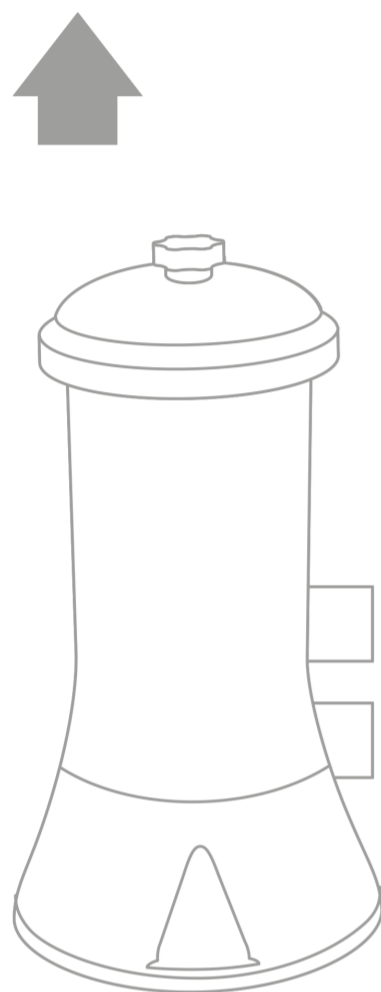
INTEX®

Krystal Clear®

C900

Filter pump
Bomba de filtro
Pompa filtro

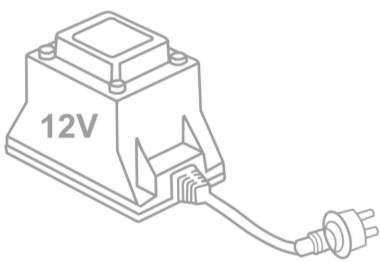
Epurateur a cartouche
Filter-pumpe
Filterpomp



C900



HYDRO AERATION
TECHNOLOGY™



CE



EN KRYSTAL CLEAR® FILTER PUMP	
Features	
Certified Model Number	638G
Type of Filter Medium	Synthetic Cartridge
Pump Flow Rate	3.4m³/hr
System Flow Rate	2.7m³/hr
Turbidity Reduction Efficiency TBR (%)	55.3%
Contaminant Retained Mass After TBR Test	34.5 g (88.7%)
Filter Media Cleaning Time	every 2 weeks
Hose Fittings Characteristics	32mm diameter
Suitable for AGPs up to	21.1m³
Warranty	2-year manufacturer's contract and per national regulation

- One HydroAeration Technology™ inlet fitting included
- Contents: One Filter Pump, and One Filter Cartridge
- Made in China

ES BOMBA DE FILTRO, KRYSTAL CLEAR®	
Características	
Número de modelo certificado	638G
Tipo de filtrado	Cartucho sintético
Caudal de la bomba	3.4m³/hr
Caudal del sistema	2.7m³/hr
Eficacia de reducción de turbidez TBR (%)	55.3%
Masa de contaminante retenido tras el test TBR	34.5 g (88.7%)
Frecuencia de limpieza del filtrado	cada dos semanas
Características dimensionales de la manguera	32mm de diámetro
Adecuado para piscinas AGP hasta	21.1m³
Garantía	2 años por contrato con el fabricante y por regulación nacional

- Incluye un accesorio de entrada HydroAeration Technology™
- Contenido: Una depuradora de cartucho y Un Cartucho
- Hecho en China

IT KRYSTAL CLEAR® POMPA FILTRO	
Caratteristiche	
Numero di modello certificato	638G
Tipo di filtraggio	Cartuccia filtro sintetica
Flusso d'acqua	3.4m³/ora
Flusso di sistema	2.7m³/ora
Livello di efficienza nella riduzione della torbidità dell'acqua	55.3%
Massa di detriti dopo il test TBR (test torbidità)	34.5 g (88.7%)
Tempo necessario per la pulizia del filtro	ogni 2 settimane
Caratteristiche relative ai raccordi dei tubi	32mm di diametro
Adatta per piscine fino a	21.1m³
Garanzia	2 anni dalla data d'acquisto e secondo la regolamentazione del proprio paese

- Include un raccordo di ingresso con HydroAeration Technology™
- Contenuto: Una pompa filtro e una cartuccia
- Prodotto in Cina

FR EPURATEUR A CARTOUCHE	
Caractéristiques	
Numéro de modèle certifié	638G
Type de media filtrant	Cartouche synthétique
Débit de la pompe	3.4m³/h
Débit du système	2.7m³/h
Efficacité de réduction de la turbidité TBR (%)	55.3%
Masse retenue (en g)	34.5 g (88.7%)
Fréquence de nettoyage du média filtrant	toutes les 2 semaines
Caractéristiques des raccords	Diamètre 32mm
Convient aux piscines hors sol jusqu'à	21.1m³
Garanties	Légale nationale et contractuelle constructeur 2 ans

- Raccord pour système d'HydroAération inclus
- Contient : Une filtration et une cartouche
- Fabriqué en Chine

DE KRYSTAL CLEAR® FILTER-PUMPE	
Ausstattung	
Zertifizierte Modellnummer	638G
Filterart	Filterkartusche
Pumpen-Durchflussmenge	3.4m³/Std.
System-Durchflussmenge	2.7m³/Std.
Trübungsveringerungseffizienz TBR (%)	55.3%
Abgelagerte Schmutzmenge nach TBR-Test	34.5 g (88.7%)
Reinigungsintervall des Filtermaterials	alle zwei Wochen
Eigenschaften der Schlauchfittige	32mm Durchmesser
Geeignet für Aufstellpools bis	21.1m³
Garantie	2 Jahre Herstellervertrag und durch Ländervorschriften

- Eine Wasserbelebungs-technologie-Einlaufdüse enthalten
- Inhalt: Eine Filterpumpe und Eine Filter-kartusche
- Hergestellt in China

NL KRYSTAL CLEAR® FILTERPOMP	
Kenmerken	
Gecertificeerd Modelnummer	638G
Type Filter Medium	Synthetische Cartridge
Pomp Stroomingscapaciteit	3.4m³/hr
Systeem Stroomingscapaciteit	2.7m³/hr
Troebelheid reductie efficiëntie TBR (%)	55.3%
Verontreinigende massa na TBR test	34.5 g (88.7%)
Levensduur filtermedia	elke 2 weken
Diameter slang aansluitingen	32mm
Geschikt voor opzetbaden tot	21.1m³
Garantie	2 jaar fabrieksgarantie volgens nationale regelgeving

- Eén HydroAeration Technology™-inlaatfittig inbegrepen
- Inhoud: Eén Filterpomp en één filter cartridge
- Geproduceerd in China

PT KRYSTAL CLEAR® BOMBA FILTRO	
Configuração	
Número do Modelo Certificado	638G
Tipo de filtro médio	Cartucho Sintetico
Fluxo da bomba	3.4m³/hr
Fluxo do sistema	2.7m³/hr
Eficiência de redução da turbidez (%)	55.3%
Retenção de contaminante em massa após o teste TBR	34.5 g (88.7%)
Tempo de limpeza do Filtro Média	a cada 2 semanas
Características do encaixe das mangueiras	32mm diâmetro
Indicado para piscinas de armação AGPs até	21.1m³
Garantia	2 anos por defeito de fabricação

- Válvula HydroAeration Technology™ incluído
- Contém: Uma bomba filtro e um cartucho
- Fabricado na China

PL POMPA FILTRUJĄCA	
Funkcje	
Certyfikowany numer produktu	638G
Rodzaj materiału filtrującego	Wkład syntetyczny
Przepływ pompy	3.4m³/hr
Przepływ systemu	2.7m³/hr
Efektywność redukcji mętności TBR (%)	55.3%
Masa zanieczyszczenia po testach TBR (%)	34.5 g (88.7%)
Czas filtracji	co 2 tygodnie
Właściwości łączenia węży	32mm średnicy
Przeznaczona dla basenów do pojemności	21.1m³
Gwarancja	2 rok umowa producenta i przepisy krajowe

- W zestawie jedna złączka wlotowa HydroAeration Technology™
- Zawartość: Jedna pompa filtrująca i Jeden wkład wymienny
- Wyprodukowano w Chinach

JA KRYSTAL CLEAR® 電動フィルターポンプ	
機能	
認証モデル番号	638G
フィルター(ろ過)方法	合成布カートリッジ
ポンプ水流量	3.4m³/時間
システム水流量(ろ過材装着時)	2.7m³/時間
濁り減少効率TBR (%)	55.3%
TBRテスト後の残留汚物量	34.5 g (88.7%)
フィルター交換期間	二週間に一回
取付けホース規格	直径32mm
最大適用AGPプール	21.1m³
保証	売買契約から2年間、又は国内法規に則った期間

- HydroAeration Technology™ インレットフィッティングが付属されています
- 梱包内容: フィルターポンプ1個、フィルターカートリッジ1個
- 中国製

It's all in the bubbles. Patented HydroAeration Technology™ by INTEX® improves water circulation, clarity, and freshness in thousands of above ground pools. Benefits include:

- Better circulation and filtration
- Increased negative ions at water surface
- Improved water clarity

Todo está en las burbujas. La tecnología HydroAeration Technology™ patentada por INTEX® mejora la circulación del agua, la claridad y la frescura en miles de piscinas elevadas. Los beneficios incluyen:

- Mejoramiento de la circulación y filtración
- Aumento de la cantidad de iones negativos sobre la superficie del agua
- Mejoramiento de la pureza del agua

Sta tutto nelle bolle. La tecnologia brevettata HydroAeration Technology™ di INTEX® migliora la circolazione dell'acqua, la trasparenza e la pulizia in migliaia di piscine fuori terra. Benefici:

- Circolazione e filtrazione migliorate
- Numero elevato di ioni negativi sulla superficie dell'acqua
- Migliore trasparenza dell'acqua

Tout est dans les bulles. La technologie brevetée HydroAération d'INTEX® améliore la circulation, la clarté et la fraîcheur de l'eau! Les avantages sont les suivants :

- Amélioration de la circulation et de la filtration
- Ions négatifs accumulés à la surface de l'eau
- Amélioration de la clarté de l'eau

Die Kraft liegt in den Bläschen. Die patentierte HydroAeration Technology™ von INTEX® verbessert Wasserzirkulation, Klarheit und Frische in Tausenden von Aufstellpools. Die Vorteile sind:

- Verbessertes Umlauf und Filtration
- Erhöhte Anzahl von negativen Ionen an der Wasseroberfläche
- Verbesserte Wasserklarheit

Het zit allemaal in de bubbels. Gepatenteerde HydroAeration Technology™ van INTEX® verbetert de watercirculatie, helderheid en frisheid in duizenden bovengrondse zwembaden.

Voordelen zijn onder andere:

- Verbeterte circulatie en filtratie
- Verhoging van negatieve ionen op wateroppervlak
- Verbetering van de helderheid van het water

DA KRYSTAL CLEAR® FILTERPUMPE	
Índeholder	
Certificeret modelnummer	638G
Filtermedie-type	Syntetisk cartridge
Pumpens strømlingshastighed	3.4m³/t
Systemets strømlingshastighed	2.7m³/t
Effektivitet i reduktion af uklarheden ERU (%)	55.3%
Mængde af forurenende stoffer efter ERU-testen	34.5 g (88.7%)
Interval for rengøring af filteringsmedier	hver 2. uge
Parametre af slangefittings	diameter 32mm
Velegnet til fritstående pools på op til	21.1m³
Garanti	2 år i henhold til Fabrikantens kontrakt og nationale forskrifter

- Et HydroAeration Technology™ indtagkoblingsstykke medfølger
- Indhold: En filterpumpe og en patron
- Produceret i Kina

RU “КРИСТАЛЛЬНАЯ ЧИСТОТА” ФИЛЬТРУЮЩИЙ НАСОС	
Характеристики	
Сертифицированный номер модели	638G
Тип фильтра	Средний Картридж
Скорость работы Насоса	3.4м³/ч
Скорость работы Системы	2.7м³/ч
Коэффициент эффективности очистки (%)	55.3%
Масса загрязнения после очистки воды	34.5 g (88.7%)
Срок службы Фильтра	каждые 2 недели
Диаметр Насадки Шланга	диаметр 32мм
Подходит для наземных бассейнов емкостью до	21.1м³
Гарантия	2 года по контракту производителя в соответствии с национальным законодательством

- В комплекте один входной фитинг с технологией HydroAeration Technology™
- Содержание: Один Фильтровой Насос, и один картридж
- Сделано в Китае

ZH KRYSTAL CLEAR® 水池过滤器	
产品特点	
认证型号	638G
过滤介质种类	合成网布滤芯
泵出口流速	3.4立方米/小时
系统水流量	2.7立方米/小时
浊度降低效率TBR (%)	55.3%
TBR测试后残留物质质量	34.5 g (88.7%)
建议过滤介质清洗时间	每2周
软管接头特点	32mm直径
适用于地上泳池水容量最大为	21.1立方米
保修期	2年制造商合同及其国家法规

- 包括一个 HydroAeration Technology™ 入水接头
- 内容：一只过滤器及一只过滤芯
- 中国制

Está tudo nas bolhas. A HydroAeration é uma tecnologia patentada pela INTEX® que melhora a circulação, clareza e frescor da água em milhares de piscinas de montagem no solo. Os benefícios incluem:

- Melhorar da circulação e filtração
- Aumento da quantidade de íons negativos na superfície da água
- Melhorar da pureza da água

Det ligger alt sammen i boblene. Den patenterede HydroAeration Technology™ fra INTEX® forbedrer vandcirkulationen og gør vandet klarere og renere i udsivis af pools. Fordelene omfatter:

- Forbedret cirkulation og filtrering
- Øget antal af negative ioner på vandoverflade
- Forbedret renhed af vand

Wszystko jest w bąbelkach. Opatentowana technologia HydroAeration Technology™ firmy INTEX® poprawia cyrkulację, przejrzystość i świeżość wody w tysiącach basenów ogrodowych. Korzyści obejmują:

- Lepszą cyrkulację i filtrację
- Większą liczbę jonów ujemnych na powierzchni wody
- Poprawę czystości wody

Все дело в пузырьках. Запатентованная технология HydroAeration Technology™ от INTEX® улучшает циркуляцию и фильтрует ее прозрачной и наполняет свежестью каркасные бассейны. Новые преимущества:

- Улучшенная циркуляция и фильтрация
- Повышенное количество отрицательных ионов на водной поверхности
- Улучшение чистоты воды

tutto nelle bolle. La tecnologia brevettata HydroAeration Technology™ di INTEX® migliora la circolazione dell'acqua, la trasparenza e la pulizia in migliaia di piscine fuori terra. Benefici:

- Circolazione e filtrazione migliorate
- Numero elevato di ioni negativi sulla superficie dell'acqua
- Migliore trasparenza dell'acqua

everything in the bubbles. Patented HydroAeration Technology™ by INTEX® improves water circulation, clarity, and freshness in thousands of above ground pools. Benefits include:

- Better circulation and filtration
- Increased negative ions at water surface
- Improved water clarity



⚠️ WARNINGS: READ AND FOLLOW ENCLOSED OWNER'S MANUAL. FOR USE BY ADULTS ONLY.

⚠️ ACHTUNG: LESEN UND BEFOLGEN SIE DIE BEILIEGENDE BEDIENUNGSANLEITUNG. NUR ZUM GEBRAUCH DURCH ERWACHSENE.

⚠️ AVISOS: SIGA AS INSTRUÇÕES DO MANUAL DO PROPRIETÁRIO EM ANEXO. SOMENTE PARA USO DE ADULTOS.

⚠️ ВНИМАНИЕ: ПРОЧИТАЙТЕ И СЛЕДУЙТЕ ПРИЛАГАЕМОЙ ИНСТРУКЦИИ. ИСПОЛЬЗОВАТЬ ТОЛЬКО ВЗРОСЛЫМ.

⚠️ ATTENTION ! VEUILLEZ LIRE ET VOUS CONFORMER AUX INSTRUCTIONS DE MONTAGE. A N'UTILISER QUE PAR DES ADULTES.

⚠️ AVVERTENZE: LEGGERE E SEGUIRE LE ISTRUZIONI DEL MANUALE INCLUSO. USO RISERVATO AI SOLI ADULTI.

⚠️ ADVARSLER: LÆS OG FØLG DEN VEDLAGTE BRUGSANVISNING. MÅ KUN BETJENES AF VOKSNE.

⚠️ 注意: 使用前に必ず取扱説明書を読んで指示に従ってください。必ず大人の方が使用してください。

⚠️ ADVERTENCIAS: LEA Y SIGA LAS INSTRUCCIONES DEL MANUAL DE USUARIO ADJUNTO. ÚNICAMENTE USAR POR ADULTOS.

⚠️ WAARSCHUWINGEN: LEES DE BIJGESLOTEN GEBRUIKSAANWIJZINGEN EN VOLG DE INSTRUCTIES NAUWKEURIG OP. ALLEEN DOOR VOLWASSENEN TE GEBRUIKEN.

⚠️ OSTRZEŻENIA: PRZECZYTAJ I ZASTOSUJ SIĘ DO ZAŁĄCZONEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI. DO UŻYTKU WYŁĄCZNIE PRZEZ OSOBY DOROSŁE.

⚠️ 注意: 请详阅及遵照内附说明书。仅供成年人使用。

Please retain for reference
Information à conserver
Rogamos garde esto para su futura referencia
Bitte für Rückfragen aufbewahren
Conservare per referenze future
Bewaar voor referentie

Guardar para futuras consultas
Bør gemmes for evt. senere henvendelse
Zachowaj niniejsze informacje
Сохраняйте инструкцию для дальнейшего использования
箱は参照するために、保存するようにしてください
请保留包装盒以便日后参考

